

La manière de s'exprimer est une des grandes préoccupations des paroisses progressistes. Il y a une douzaine d'années le problème posé par les féministes était celui d'éviter les formulations patriarcales et machistes. C'était l'époque où l'on s'efforçait de réécrire les cantiques et les prières, de rédiger les sermons dans un langage « inclusif ».

Mais il s'agit aujourd'hui de bien autre chose : c'est la presque totalité des images et des mots de nos liturgies qui ont perdu leur crédibilité.

Il faut faire doucement. Très doucement !

Voici quelques suggestions pour la préparation d'une liturgie actualisée : il faut renoncer à toute formulation liturgique comme à toute déclaration qui ne soit pas directement compréhensible et crédible pour nos contemporains.

1. La nouvelle conception non théiste de la divinité qui est désormais la nôtre ne s'accorde plus à l'ancien langage théiste. De nouvelles formulations et de nouvelles images sont, bien évidemment difficiles à imaginer, tant on est habitué à personnifier la divinité. Cette recherche est néanmoins devenue absolument nécessaires.
2. Les mots et les images qui ne se rapportent pas directement à la mentalité et à l'habitude des gens d'aujourd'hui ne sont plus d'aucun secours.
3. Il en est de même des mots et des images utilisés dans les sermons, lorsqu'ils exigent d'être expliqués. Notamment lorsque le pasteur est amené à dire : « la signification en était autrefois différente et il est vrai que pour des millions de fidèles elle n'est aujourd'hui pas celle-ci, mais voici le sens que nous allons donner... ».
4. Il convient d'utiliser des images correspondant à la manière dont les gens conçoivent leur vie, le monde, la nature :
  - images du divin qui promeuvent un respect inhérent à la nature humaine et qui ne dépendrait plus d'une volonté de Dieu ou d'un pardon accordé par Dieu.
  - images de Dieu qui servent de référence pour une réflexion sur la valeur et le sens de la vie humaine dans la justice, l'amour et la paix.
  - images qui servent de référence à une théologie alternative à l'ancienne théologie désormais obsolète.
  - images reflétant une diversité de pensées et faisant notamment place à une spiritualité incarnée dans le réel et n'étant pas un supplément d'âme ajouté à la vie quotidienne.
  - images qui ne soient plus présentées comme universelles et obligatoires mais au contraire comme convenant ici et maintenant à des hommes concrets.